

# 澳门历史建筑的发展与保护

## 拼合记忆

吴尧 [葡] 樊飞豪 [日] 是永美树 著



中国电力出版社  
[www.cepp.com.cn](http://www.cepp.com.cn)

# 拼合记忆

澳门历史建筑的发展与保护

吴尧 [葡]樊飞豪 [日]是永美树 著



中国电力出版社

[www.cepp.com.cn](http://www.cepp.com.cn)

澳门是中国历史上最早与西方接触的城市之一，是多种文化、语言和宗教融合的象征。过去五百年间，澳门建筑的发展深受多方文化的影响，培育形成了蕴意深厚的“澳门文化”。本书是建筑历史学者为建筑专业的学生以及对澳门历史与文化感兴趣的普通读者所写的一本著作，从澳门的城市历史背景、历史建筑文化遗产、历史城区形成与发展、城市与建筑特征、历史空间更新设计等方面，简洁、系统而不失生动地描述独特的澳门风情。

#### 图书在版编目（CIP）数据

拼合记忆：澳门历史建筑的发展与保护 / 吴尧, (葡) 樊飞豪, (日) 是永美树著. —北京：中国电力出版社，2009

ISBN 978-7-5083-7982-1

I . 拼… II . ①吴… ②樊… ③是… III . 古建筑－建筑艺术－澳门

IV . TU-092.2

中国版本图书馆CIP数据核字（2008）第195549号

中国电力出版社出版发行

北京三里河路6号 100044 <http://www.cepp.com.cn>

责任编辑：陈 淳 罗珊珊 责任印制：陈焊彬 责任校对：李 亚  
北京盛通印刷股份有限公司印刷·各地新华书店经售

2009年3月第1版·第1次印刷

889mm×1194mm 1/32 · 4.875印张 · 130千字

定价：38.00元

#### 敬告读者

本书封面贴有防伪标签，加热后中心图案消失

本书如有印装质量问题，我社发行部负责退换

版权专有 翻印必究

本社购书热线电话（010-88386685）

# 前 言

以中国澳门建筑遗产为课题的研究，是一个既陈旧亦新颖的课题，在澳门历史建筑的课题研究方面，相关的论文或者著作颇多，较为典型的有：王兆君（Wong Shiu Kwan）《Macao Architecture: An Integrate of Chinese and Portuguese Influences》（1970）；科斯塔（Maria Costa）《澳门建筑史》；巴拉舒（Carlos Baracho）《澳门中世纪风格的形成过程》；汤开建《澳门城市建置考》；此外还有一些特定建筑类型的研究，如《澳门的庙宇》，《澳门的教堂》，《澳门的防御工事》，《与历史同步的博物馆——大炮台》等，近期则有另外一些成果发表，如刘先觉《澳门建筑文化遗产》（2005）等，这些资料为澳门历史建筑的分析提供了非常重要的历史背景，并为下一步研究提供了分析研究平台。

总体看来，对于特定历史地段及方案设计的研究尚不充分，特别是澳门建筑遗产申报完成之后，澳门建筑遗产逐渐为世界认知，如何在保护澳门历史资源的前提之下，充分展现澳门浓厚的地域文化，成为申遗之后研究的重点。

本书立足于对澳门历史建筑保护与更新的观点，在回顾澳门历史建筑形成过程中，总结其历史建筑特色，并结合近期澳门实地调查研究成果，具有针对性地提出具体地段的保护与更新设计方案，条理清晰、观点明确。其中部分相关研究和设计成果已经为澳门城市更新过程所采用，具有明确的可操作性。

本书可以为澳门相关设计与管理部门提供参考，也可以为国内历史城市更新提供参考，相关历史地段保护分析过程与设计方法也可以在相关专业类课程中作为典型案例。

本书理论结合实例、图文并茂，可读性强，可作为建筑学、城市规划、景观规划设计、环境艺术设计等大学本科师生的专业读物，也可供从事相关行业的专业人员参考。

# 目录

## ■ ■ ■ 前言

## ■ ■ ■ 第一篇 澳门城市发展背景 ..... 1

- 一、澳门地理环境 ..... 2
- 二、澳门历史概况 ..... 5

## ■ ■ ■ 第二篇 澳门历史建筑文化遗产 ..... 11

- 一、澳门建筑发展历程 ..... 12
- 二、建筑风格形成发展 ..... 38

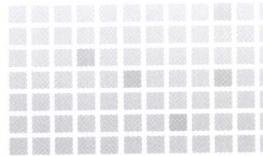
## ■ ■ ■ 第三篇 澳门历史城区形成与发展 ..... 47

- 一、澳门城市边界拓展 ..... 48
- 二、澳门城市路网建设 ..... 59
- 三、澳门城市形态分析 ..... 72

■ ■ ■ 第四篇 澳门城市与建筑特征研究 .....	77
一、澳门城市布局特征研究 .....	78
二、澳门历史建筑特征研究 .....	88
■ ■ ■ 第五篇 特定历史地段更新设计 .....	95
一、大堂前地 .....	96
二、白鸽巢前地 .....	105
三、亚婆井前地 .....	114
四、福隆新街 .....	126
■ ■ ■ 结语 .....	139
■ ■ ■ 后记 .....	141
■ ■ ■ 参考文献 .....	143

# 第一篇

## 澳门城市发展背景

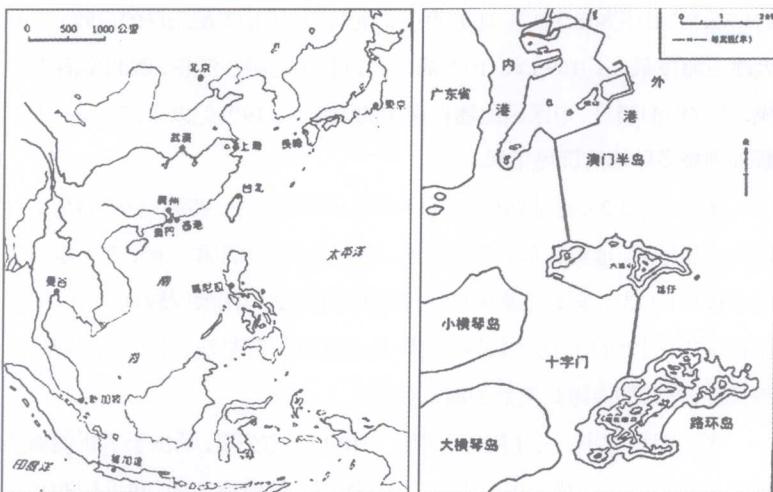


## 一、澳门地理环境

中国澳门位于珠江三角洲的最南端，东经 $113^{\circ} 32' 47''$ ，北纬 $22^{\circ} 11' 51''$ ，包括澳门半岛和氹仔、路环两个离岛，原来隔海相望的半岛与两个离岛已经连成一体。全境南北距离11.9公里，东西距离7公里。总面积23.5平方公里。澳门半岛三面环海，距离广州145公里，西面与珠海市的湾仔隔海相望，东面距离中国香港42海里（78公里）。从更广阔的范围来看，澳门还是东南亚与东北亚航路的桥梁，东北距离东京2800公里，东南距离马尼拉1200公里，西南距离新加坡2600公里，位居东南亚与东北亚航路的中继点，使它成为16~17世纪东西方贸易的重要港口（图1-1）。

澳门地处南亚热带季风气候带，邻近热带北缘，气候温和，雨量充沛。当冬季强大寒流南下时会有短时较低气温出现，而且干、湿季节比较分明，夏、秋季节多受台风影响。

澳门过去是香山县南端的一个小岛，屹立于海中，后来西江的泥沙堆积，在澳门和广东省之间冲积成一道沙堤，把澳门和大陆连接起来，成为半岛，这条沙堤俗称为“莲花茎”。连岛沙洲呈南北走向，经过日积月累高



■ 图1-1 澳门相对位置图和澳门地势图

于海平面5~10米，宽约250~300米。

澳门半岛由东北斜向西南，从东北“莲花茎”上的关闸到西南的妈阁嘴长约4公里；从西北的沙梨头海边到友谊大马路上的文华东方酒店长约2公里。澳门半岛的原始面积只有2.78平方公里，但是，从19世纪以来，经历数次填海，扩大到9.1平方公里。澳门半岛东西两岸的地形颇为不同，东岸面对大海，风浪大，海岸线曲折，多港湾，有不少海崖和海穴，是过去海水侵蚀的成果。在南湾海岸一带，海水较深，堤岸迂回，东北方主要是填海区。西岸的海岸线比较平直，受西江淤泥沉积的影响，对船只航运十分不利。澳门西北的青洲从前是一个与澳门半岛分离的小岛，海拔55米，后来因为泥沙堆积，与半岛相连，构成东西走向的连岛沙洲，成了陆连岛的连岛。后期的人工填海更有意识地扩大连岛的宽度。因为这样的地理状况，澳门半岛中西部和北部比较平坦，有利于城市建设，和香港峻峭的地势相比，更有优势。

氹仔岛位于澳门半岛以南2.5公里，又称“潭仔”，现有澳氹大桥、友谊大桥与半岛相连，面积约6.33平方公里。氹仔东西长约3.5公里，南北宽

约1.5公里，由花岗岩构成。地势为东北至西南走向，支配全岛的丘陵，其中大氹山海拔最高约159.1米。因为海岸经过长年的泥沙沉积，西北岸海水过浅，不宜停泊船只。市区因此建在南岸的填海区。19世纪以来，政府一直不断地实施多项填海筑堤工程。

氹仔以南2.2公里是路环岛，面积约8.07平方公里。路环岛长约4公里，地势比氹仔高，地势从东北斜向西南，山丘集中在中部和东部，其中塔石塘山海拔174.06米，是澳门最高的山。因为路环距离华南海岸较远，所以泥沙淤积现象比较缓和，海水较深。路环岛北面是峭壁悬崖，南面是海岬与海滩相间，宽阔的海滩是天然的海水浴场。

澳门面积狭小，三岛初始面积仅为10.17平方公里，后由于不断填海造地而呈逐渐增长趋势。19世纪60年代起澳门开始填海造地，19世纪80年代三岛面积达15 平方公里，20世纪90年代达23.5平方公里，相当于北京市东城与西城两区面积之和。2001年三岛面积达25.4平方公里，较初始面积增长一倍还多，虽如此，仍不足香港面积的2.4%，因此澳门是名副其实的弹丸之地（图1-2）。



■ 图1-2 澳门区域全图

## 二、澳门历史概况

16世纪中叶，澳门开埠之时原属香山县，主要范围是指澳门半岛外港和内港毗连的地带，在鸦片战争前的澳门历史，主要是指澳门半岛上的历史活动。鸦片战争之后，澳葡政府依靠武力强占氹仔、路环两个离岛，形成了现在澳门城市范围。

考古挖掘显示，早在新石器时代今澳门一带就有中华先民活动。公元前214年，秦统一岭南，设立桂林、南海、象郡三郡，古澳门属南海郡番禺县，此后至北宋，随历代行政设置变化，澳门归属更改：晋属东官郡、隋属南海县，唐以后属东莞县。1152年（南宋绍兴二十二年），南宋拆东莞县，划出南海、新会、番禺三县的滨海地带设立香山县，将澳门划归香山县管辖至近代。原本这里只是中国南部沿海一个偏僻的渔村，但是16世纪葡萄牙人的到来彻底改变了澳门历史进程，也造就它今日的与众不同。

早在1453年，土耳其灭东罗马帝国，雄踞中亚细亚，掌握了中西陆路交通的孔道，那些渴望东游致富的欧洲人被阻止了，因此寻觅东方新航线便成为欧洲人迫切的要求。15世纪时，欧洲诸国中以葡萄牙与西班牙最为热心于航海事业。1498年，葡萄牙人瓦斯科·达·伽马远航东方，绕好望角至印度加尔各答，恢复了欧陆交通（图1-3）。

16世纪初，葡萄牙人占领了印度的果阿和马来半岛的马六甲后，逐步打开了东方的航线。1514年，葡萄牙人欧维士（Jorge Alvares）经亚洲的新航线首次来到中国，并到达广东屯门，限于中国禁令未能入境，但将带来之胡椒等物售出，获利甚丰。此后抵达中国的葡萄牙人又先后在浙江的双屿、福建漳州的月港和泉州的浯屿等地做临时交易，并试图建立殖民据点，但均被明朝军队摧毁。关于葡萄牙人定居澳门的缘由，在《澳门纪略》中有这样的记载：“嘉靖三十二（1553）年，蕃舶托言舟触风涛，愿借濠镜地暴诸水渍贡物，海道副使汪柏许之。初仅茭舍，商人牟奸利者渐运瓴甓榱桷为屋，佛郎机



■ 图1-3 葡萄牙人瓦斯科·达·迦马和当时远洋的帆船

遂得混入。高栋飞甍，栉比相望，久之遂专为所据。蕃人之人居澳，自汪柏始。”<sup>[1]</sup>但也有学者认为，除开始时作为数周或数月的交易场所，首次长期在澳门定居的日期仍具争议。最为普遍接受的说法是，葡萄牙人于1557年获许在半岛定居。而葡萄牙方面的记载，从平托（Fernão Mendes Pinto）的《旅行记》、葡属印度编年史家菩卡罗（António Bocarro）到现今的历史学家，也一致认为他们聚居澳门的年份为1557年。中国著名澳门史学者戴裔煊教授经过对中西文献的考证，则认为这两种说法都正确：从1553年起算，着眼点放在事情的开始，从1557年起算，着眼点放在事情归宿。同一件事情，中间经历了四年的过程，两种说法都没有错误。

葡萄牙人定居澳门后，由于贸易兴旺、聚者日众。随着贸易的发达，华洋客商云集，澳门从一个简陋的舶口发展为一个繁荣的港城和东西方文化的交汇中心。后来由于葡萄牙被后起的荷兰、法国、英国等殖民势力超过，海上势力衰落，加上鸦片战争后清政府开放广州、厦门、福州、宁波、上海

[1] （清）印光任，张汝霖. 澳门纪略. 广东：广东高等教育出版社，1988：19.

等五个通商口岸，以及香港崛起等一系列因素的影响，澳门这个曾经盛极一时的港城便日渐衰退。同时，澳门在19世纪一段相当长的时期里，成了贩卖人口和走私鸦片的重要基地，澳门经济在赌业、妓业、鸦片烟业等特殊行业的带动下得到了畸形的发展。

鸦片战争后，1842年（清道光二十二年），清政府被迫签订《南京条约》，割让香港岛给英国。事前，英方将澳门作为与清政府的谈判地，通过澳葡当局向琦善递交《穿鼻条约》等侵略条约，还对琦善派来的谈判代表鲍鹏肆意威协、恐吓，并在澳门设立医院，专门治疗英军病员，把澳门变成殡葬地。英国官兵还在澳门游览、休假。

鸦片战争爆发后，澳葡一反以往“恭顺”的常态，决定尾随西方列强，加紧侵略扩张，企图实现变澳门及澳门附近地区为葡萄牙殖民地的野心。在鸦片战争刚结束的1843年，澳葡当局于同年的夏天，派出代表，在澳门、广州与钦差大臣耆英等多次进行谈判，要求每年赔偿五百两的地租银，由葡兵驻防整个澳门半岛，并在通商方面提出一系列不合理的要求。将澳门开放为通商口岸的要求被清政府断然拒绝，但仍让葡萄牙人继续享受多种优待。然而葡萄牙人不满足，继续加紧采取侵略、扩张的行动。

1844年（清道光二十四年），澳葡当局擅自在外仔黑沙建造炮台，几年后又将该炮台进一步巩固，自称已将管辖区扩展到外仔。1845年11月20日，葡萄牙女王玛丽亚二世擅自宣布澳门为自由港，允许所有外国商船来澳自由贸易，并任命亚马留为澳门澳督。亚马留是一个狂热的殖民者，上任后推行一系列殖民政策。1848年擅自从水坑尾门起，向北开辟通往关闸的马路，途中毁坏不少中国居民的坟墓，并于3月13日率领葡萄牙人封关闸，驱逐中国海关官吏、丁役，捣毁竖在议事亭入门处的中国法律石碑。1849年8月23日，在莲峰庙附近，被望夏村民沈米（志亮）等七名青年农民所杀。

在1862年（清同治元年），葡萄牙曾派澳督基马拉士到北京同清廷议约，被清庭拒见，只好住在法国使馆内，由法国大使代为洽约。始时，清廷提出收回澳门，恢复在澳门设官衙收地租；葡方则要求先解决澳督亚马留

被杀一事。经过一番争执，最后达成协议，清廷仍继续在澳门设衙门官府，但不再提收地租。法大使代表葡方同清廷签约，葡方没有机会签字。两年后的1864年（清同治三年），葡萄牙派遣使节到北京换文，清廷发现条约的中文本与法文本不符。法文本不是将澳门规定为广东省的一部分，而是已脱离中国。结果，换文被拖下来。

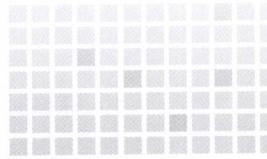
至1887年（清光绪十三年）3月，葡萄牙利用清廷派拱北税务司英国人金登干前往里斯本参加缉私会议，旧事重提，葡外交部乘机讹诈，竟与金登干预立《中葡条约》四条，其中第二条是由中国允准葡萄牙永驻管理澳门及属澳之地。但是，这草约只由英国人金登干与葡萄牙外交大臣签署，未经清廷正式批准。同年10月，葡萄牙派大使罗沙（兼澳督）到北京，与清廷门多罗恭亲王会议，草拟《中国和好通商修约》五十四款，又将中葡草约的第二条及第三条列入其中。该通商条约的第二款还订明澳门的界址未划定，由两国派员会订界址，再行特立专约。在未划定界址之前，一切事宜俱按照现时情形，彼此均不得有增减改变。这一通商条约于同年12月，由奕翹、孙毓汶等为全权大臣，同葡萄牙大使罗沙签署。1888年（清光绪十四年）4月由李鸿章为全权大臣与葡萄牙使臣互换条约。1957年，葡萄牙将澳门列入为其八个“海外省”之一，归殖民部管辖。

1974年，葡萄牙“四·二五革命”胜利后，葡萄牙历史开始了新的一页，新政府公开承认澳门不是殖民地，而是中国的领土、由葡萄牙管理的特殊地区。1979年2月8日中葡建立外交关系，对澳门问题达成协议，指出澳门是中国的领土，目前由葡萄牙管理，澳门问题是历史遗留下来的问题，在适当的时期，中葡两国通过友好协商解决。1988年1月15日，中葡两国政府在北京互换“联合声明”的批准书，澳门进入向中华人民共和国澳门特别行政区过渡的历史时期。1999年12月20日中国政府对澳门地区恢复行使主权，设立中华人民共和国澳门特别行政区，实行澳人高度自治，其现行的社会、经济制度和生活方式将保持五十年不变。

四百年来澳门始终作为东西方文化沟通的一条曲径存在着，几个世纪

从未间断的东西多元文化交流给澳门留下深刻的影响，形成其独特的文化景观。在中国历代发展过程中，鲜有类似先例，即便是在世界其他国家也是绝无仅有的。





## 第二篇

# 澳门历史建筑文化遗产